

## Załącznik 4 UMOWA powierzenia przetwarzania danych osobowych, zwana dalej Umową

zawarta w Tuszynie w dniu..... r. pomiędzy:

z .....siedzibą w .....ul....., ....., posiadającym numer NIP .....oraz numer REGON .....reprezentowanym przez:

.....  
zwanym dalej Zleceniodawcą,

a

**Gminą Tuszyn z siedzibą w Tuszynie, ul. Piotrkowska 2/4** posiadającą numer NIP 7282599683 oraz numer REGON 590648304 reprezentowaną przez:  
Burmistrza Miasta Tuszyna – Witolda Małeckiego  
zwaną dalej Zleceniobiorcą

### § 1

#### Definicje

1. Zleceniobiorca – podmiot, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych na mocy umowy powierzenia ze Zleceniodawcą,
2. Administrator Danych Osobowych - organ, jednostka organizacyjna, podmiot lub osoba, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych
3. Zbiór danych - każdy posiadający strukturę zestaw danych o charakterze osobowym, dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest rozproszony lub podzielony funkcjonalnie,
4. Przetwarzanie danych - jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych,
5. Ustawa - Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2015. poz. 2135),
6. Rozporządzenie – Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz.U. Nr 100, poz. 1024),
7. Podzleceniobiorca - podmiot, któremu Zleceniobiorca powierzył w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych, jako konsekwencję realizowania swojej umowy powierzenia ze Zleceniodawcą.
8. GIODO – Generalny Inspektor Danych Osobowych

### § 2

#### Przedmiot Umowy

1. **Przedmiotem** Umowy jest powierzenie Zleceniobiorcy przez Zleceniodawcę przetwarzania zbioru danych osobowych o nazwie .....
2. **Celem** powierzenia jest realizacja zadań zgodnie z zakresem prac opisanym w umowie Nr..... na.....
3. **Zakres** przetwarzania obejmuje dane osobowe.....

### § 3

#### Zobowiązania Zleceniobiorcy

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie.

2. Zleceniobiorca zobowiązuje się przed przystąpieniem do przetwarzania danych powierzonych przez Zleceniodawcę wdrożyć i utrzymywać przez czas przetwarzania wszelkie środki techniczne i organizacyjne, przewidziane w art. 36-39 Ustawy.

3. Zleceniobiorca zobowiązuje się przed przystąpieniem do przetwarzania danych powierzonych przez Zleceniodawcę spełnić wymagania określone w przepisach, o których mowa w art. 39a Ustawy.

#### § 4

#### **Szczegółowe zobowiązania Zleceniobiorcy dla powierzonych danych osobowych, wynikające z realizacji wymagań art. 36-39a Ustawy**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do nadzoru nad przestrzeganiem zasad ochrony, o których mowa w § 3 ust. 2 lub wyznacza do tego Administratora Bezpieczeństwa Informacji.

2. Zleceniobiorca zobowiązuje się dopuszczać do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie osoby posiadające upoważnienie.

3. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zapewnienia kontroli nad tym, jakie dane osobowe, kiedy i przez kogo zostały do zbioru wprowadzone oraz komu są przekazywane.

4. Zleceniobiorca zobowiązuje się do prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.

5. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zapewnienia, że osoby, które zostały przez niego upoważnione do przetwarzania danych osobowych, będą zachowywały w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia.

6. Zleceniobiorca zobowiązuje się do opracowania i wdrożenia Polityki bezpieczeństwa, zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia

7. Zleceniobiorca zobowiązuje się do opracowania i wdrożenia Instrukcji zarządzania systemem informatycznym służącym do przetwarzania danych osobowych, zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia

#### § 5\* - paragraf nieobligatoryjny

#### **Dodatkowe zobowiązania Zleceniobiorcy wynikające z realizacji wymagań art. 36-39a Ustawy**

1. Zleceniobiorca nie może powierzyć wykonania wszystkich lub choćby części czynności Umowy innemu podmiotowi (Podzleceniobiorcy) bez uprzedniej pisemnej zgody Zleceniodawcy

2. Po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy Zleceniobiorca zobowiązuje się niezwłocznie zwrócić Zleceniodawcy powierzone zbiory danych i trwale usunąć je z wszystkich nośników, zarówno w wersji elektronicznej jak i papierowej. Zobowiązanie o którym mowa w ust. 2 obejmuje również te podmioty, które przetwarzają dane na zlecenie Zleceniobiorcy, jako Podzleceniobiorcy.

3. Zleceniobiorca zobowiązuje się w ciągu 7 dni od daty usunięcia danych przekazać Zleceniodawcy protokoły zniszczenia zbiorów danych osobowych.

4. Zleceniobiorca zobowiązuje się do udostępnienia Polityki bezpieczeństwa oraz Instrukcji zarządzania systemem informatycznym służącym do przetwarzania danych osobowych na żądanie Zleceniodawcy

5. Zleceniodawca zastrzega możliwość przeprowadzenia kontroli Zleceniobiorcy w zakresie przestrzegania wymagań art. 36-39a Ustawy. Kontrola taka może się odbywać w godzinach pracy po uprzednim powiadomieniu Zleceniobiorcy.

6. Po kontroli Zleceniodawca może przekazać Zleceniobiorcy pisemne zalecenia pokontrolne wraz z terminem ich realizacji.



7. Zleceniobiorca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zleceniodawcy o jakimkolwiek postępowaniu administracyjnym lub sądowym, decyzji administracyjnej, orzeczeniu, zapowiedzianych kontrolach i inspekcjach, jeśli dotyczą one danych osobowych powierzonych przez Zleceniodawcę.

#### § 6\* - paragraf nieobligatoryjny

##### **Odpowiedzialności i kary**

1. Zleceniobiorca przyjmuje do wiadomości, iż podczas realizacji Umowy w zakresie przestrzegania przepisów art. 36-39a Ustawy, ponosi odpowiedzialność jak Zleceniodawca.

2. Zleceniobiorca przyjmuje do wiadomości, iż w związku z realizacją Umowy może być poddany kontroli zgodności przetwarzania danych przez GIODO, z zastosowaniem odpowiednio przepisów art. 14 – 19 Ustawy.

3. Zleceniobiorca odpowiada za wszelkie wyrządzone osobom trzecim szkody, które powstały w związku z nienależytym przetwarzaniem przez niego powierzonych danych osobowych.

4. W przypadku naruszenia przepisów Ustawy w ramach realizacji Umowy z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy, w następstwie którego Zleceniodawca zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub ukarany grzywną, prawomocnym wyrokiem lub decyzją właściwego organu, Zleceniobiorca zobowiązuje się do zwrócenia równowartości odszkodowania lub grzywny poniesionych przez Zleceniodawcę.

4. W przypadku naruszenia postanowień § 3 Umowy, Zleceniodawca może obciążyć Zleceniobiorcę karą umowną w wysokości..... PLN (.....) za każde naruszenie.

5. W przypadku niezrealizowania przez Zleceniobiorcę w terminie zaleceń pokontrolnych, o których mowa w § 5, ust. 4 Umowy, Zleceniodawca może obciążyć Zleceniobiorcę karą umowną w wysokości.....000 PLN (.....złotych)

#### § 7\* - paragraf nieobligatoryjny

##### **Obowiązki umowy**

1. Umowa zostaje zawarta na czas .....

2. Zleceniodawca może wypowiedzieć Umowę o współpracy ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku:

- a) rażącego naruszenia przez Zleceniobiorcę postanowień Umowy,
- b) wyrządzenia przez Zleceniobiorcę przy wykonaniu Umowy szkody Zleceniodawcy lub osobie, której dane Zleceniobiorca przetwarza na mocy umowy powierzenia,
- c) wszczęcia przez GIODO postępowania przeciw Zleceniobiorcy w związku z naruszeniem przepisów ustawy o ochronie danych osobowych

#### § 8

##### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

2. W sprawach nieuregulowanych Umową, zastosowanie znajdują przepisy polskiego prawa, w tym Ustawy oraz Kodeksu Cywilnego.

3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....

.....